

Besuchen Sie uns im Internet: www.hgv-burgheim.de

Offizielles Mitteilungsblatt des Marktes Burgheim/ Aktuelles der Burgheimer Handels- und Gewerbevereinigung



Nr. 241

Anzeigenschluss für Zwoaring Nr. 242: 28.10.2011

Burgheimer Zwoaring



Besuchen Sie unsere HGK-Webseite!



BOCHUM

STARLIGHT EXPRESS



2 Tage 02. - 03. Nov. 2011
28. - 29. Dez. 2011

Busreise, 1 x ÜF,
Eintritt PK 2

179.-

© Starlight Express

Tagesfahrten + Kurzreisen:



VORPREMIERE
REBECCA – Neues Musical in Stuttgart
10.12.
Busreise inkl. Eintritt PK 3
€ 84.-



Halloween-Festival im Europa-Park Rust
29.10.
Busreise, Bordfrühstück, Eintritt
€ 54,50



Circus Krone in München
26.12. / 06.01. / 05.02.
Busreise, Sitzplatz unnummeriert
€ 29,90

Wellness-Tag in Bad Wörishofen
28.10.
Busreise, Eintritt
€ 39.-

Chrysanthemenzauber in Lahr/Schwarzwald
29.10.
Busreise, Stadtführung
€ 32.-

Leonhardifahrt Bad Tölz
07.11.
Busreise
€ 23.-

Feuer & Flamme im Donau- und Altmühltal
12.11.
Busreise, Schifffahrt, 3-Gänge-Menü
€ 79.-

Olivenernte in der Toskana – EZ ohne Zuschlag
18.-21.11.
Busreise, 3 x HP, Ausflug Pisa und Pietrasanta, Besuch eines Olivenlandgutes mit Teilnahme an der Olivenernte
€ 219.-

Schnäppchenreise nach Prag
12.-13.11. / 03.-04.12. / 17.-18.12.
Busreise, 1 x ÜF
€ 85.-

Wellness-Wochenende in Bad Aibling
04.-06.11. / 25.-27.11. / 27.-29.01.12 / 24.-26.02.12
Busreise, 2 x HP
€ 159.-

Schnäppchenreise Insel Rab
12.-16.10.
Busreise, 4 x HP, Ausflug Insel Rab, Ausflug Plitvicer Seen
€ 279.-

Saisonabschlussfahrt an den Gardasee
19.-23.10.
Busreise, 4 x HP, Ausflug Verona
€ 279.-



www.spangler.de

Weitere Angebote und Informationen zu unserem umfassenden Fernreisen-Programm erhalten Sie in unseren Reisebüros oder auf unserer Homepage.

Rosenstraße C 97 • 86633 Neuburg • Tel.: 0 84 31/86 11 + 86 41
Im Südpark 7 • 86633 Neuburg • Tel.: 0 84 31/4 24 40



Liebe Leser!

Mit Volldampf geht es in den Herbst. Die Felder sind zum großen Teil schon geerntet, die sommerliche Hitze weicht angenehmeren Herbsttemperaturen und auch der Rasen im Garten verlangsamt das Wachstum. Der Herbst ist eine der schönsten Jahreszeiten, denn er taucht das Land in freundliche Farben und schaltet das Leben auf einen gemütlicheren Gang zurück. Jetzt ist die Zeit Haus und Garten so langsam wieder auf den Winter vorzubereiten bzw. um Wanderungen oder Radtouren in die Umgebung zu unternehmen. Am besten wir lassen uns dabei nicht von den Irritationen aus der Finanzwelt ablenken, die wir täglich in den Zeitungen lesen. Während die Wirtschaft bei uns glücklicherweise noch brummt, sind die Nachrichten aus anderen Ländern und speziell der Finanzwelt weniger positiv. Beides nebeneinander ist oft schwer zu verstehen. Unsere Wirtschaft ist mittlerweile jedoch krisenerfahren und gut aufgestellt. Hoffen wir also, dass auch diese Suppe nicht so heiß gegessen, wie gekocht wird. In diesem Zwoaring werden auf Seite 19 auch die Gewinner des Luftballon-Weitflugwettbewerbs der Handels- und Gewerbevereinigung vom letzten Marktfest bekannt gegeben. Der Siegerballon flog heuer „nur“ rund 110 km weit. Offensichtlich war die Wetterlage dieses Mal nicht auf Fernflüge eingestellt. In der Heimat ist es halt doch am schönsten. Den 10 Gewinnern, die auch noch schriftlich benachrichtigt werden, wird's egal sein. Herzlichen Glückwunsch!

Christian Peters
(1. Vorstand HGVB Markt Burgheim)

Gemeindeinformation	04
Aus dem Gemeinderat	05
Wertstoffe	05
Schnelles Internet	07
Kleinanzeigen	09
Streiflichter aus dem Gemeindeleben	11
Standesamt	16
Veranstaltungskalender	17
Haus im Moos	17
Gewinner Luftballonwettbewerb	19
Heimatlicher Verein Burgheim	21
Naturecke	22



Impressum Der nächste Zwoaring Nr. 242 erscheint am 12.11.2011
Anzeigenschluss ist der 28.10.2011! (Auflage ca. 7.500 St.)

Herausgeber:
Handels- und Gewerbevereinigung, Markt Burgheim e.V.
1. Vors. C. Peters, Am Schäferacker 19, 86666 Burgheim, Tel. 08432/9484-10

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Markt Burgheim, Am Marktplatz 13, 86666 Burgheim
Beteiligung Markt Burgheim: 1.000,- Euro je Ausgabe

Konzeption, Gestaltung & Produktion:
Rössler Consult GmbH, Klaus Rössler, Kreuterstr. 14, 86666 Straß

Anzeigenannahme:
Susanne Götzenberger / Christine Beck
Tel. 08432/9488-16 / Fax 08432/9488-26, email: zwoaring@roesslerconsult.de

Druck: Merkle Druck+Service GmbH, Kaiser Karl Str. 3a, 86609 Donauwörth

Bildquelle:
Alle Rechte vorbehalten:
Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck (auch auszugsweise) ist nur mit Quellenangaben gestattet. Die vom Herausgeber gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Anzeigen kann keine Gewähr übernommen werden.

7. Burgheimer Christkindlmarkt

Aussteller gesucht

4. Dezember 2011 • 16:00 - 20:00 Uhr
Am 2. Adventssonntag veranstaltet die HGVB Burgheim wieder einen Christkindlmarkt auf dem Kirchplatz. Aussteller, die passendes Kunsthandwerk oder weihnachtliche Bastelarbeiten anbieten möchten, können sich bewerben unter 08432 / 94 88 - 0. Hütten können bei Bedarf gestellt werden.
HGVB Markt Burgheim e. V.

HGV Burgheim

Einladung zur Jahreshauptversammlung
Am 17.10.2011 um 20:00 Uhr hält die Handels- und Gewerbevereinigung Markt Burgheim e.V. ihre **Jahreshauptversammlung 2011 im Gasthaus Brucklachner** ab. Neben den Berichten der Vorstandschaft findet auch turnusgemäß eine Neuwahl statt. Alle Mitglieder werden dazu noch schriftlich eingeladen. Neumitglieder sind ebenfalls herzlich willkommen. Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich
die Vorstandschaft der HGVB Markt Burgheim e. V.

Die nächste Bürgersprechstunde findet im Rathaus am:

Samstag, den **15. Oktober 2011** von 9.00 bis 10.00 Uhr statt
Albin Kaufmann, 1. Bürgermeister



Rentenberatungstermine im Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen

Auskunft und Beratung über ihr Versicherungskonto bei der Deutschen Rentenversicherung **Bund** sowie **Bayern Süd** erhalten Sie am

12.10.2011
26.10.2011
09.11.2011

jeweils von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.20 Uhr. Bitte melden Sie sich **spätestens** zwei Wochen vor dem jeweiligen Termin unter Angabe Ihrer Versicherungsnummer im Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen unter Tel. (0 84 31) 5 72 62 an. Zur Beratung bitte die Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mitbringen. **Sämtliche Beratungen sind kostenfrei!**

Rattenbekämpfung - Ausgabetermin von Rattengift -

Am **Donnerstag, den 13. Oktober 2011 von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr** wird erneut Rattengift am Bauhof Burgheim durch sachkundiges Personal ausgegeben.

Wir bitten die Rattenbekämpfung mit Augenmaß vorzunehmen. In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, dass es strikt untersagt ist, Essensreste im Kanalnetz zu entsorgen, und dass wir auch darum bitten, keine Essensreste im häuslichen Kompost zu entsorgen. Es zeigt sich, dass diese Essensreste als Futterplätze von Ratten intensiv genutzt werden. Laut Aussage der Klärwärter sind im Rechengut der Kläranlagen immer wieder Mengen von Speiseresten. In diesem Zusammenhang verweisen wir auf die Biotonne der Landkreisbetriebe Neuburg-Schrobenhausen, hier können für einen überschaubaren Kostenbetrag Essensreste entsorgt werden ohne Ratten anzuziehen. Falls in landwirtschaftlichen Anwesen das Tierfutter nicht ordnungsgemäß von Rattenbefall geschützt ist, sind Bekämpfungsaktionen nur von geringer Wirkung. Wir bitten deshalb alle Landwirte dafür Sorge zu tragen, dass die landwirtschaftlichen Hofstellen nicht als Futterlagerplätze im Freien genutzt werden.

NACHRUUF

Mit tiefer Betroffenheit hat der Markt Burgheim die Nachricht vom Tod des ehemaligen Pfarrers

Herrn Josef Dolp

vernommen.

Herr Dolp ist im Alter von 85 Jahren in Peißenberg verstorben und war von 1962 bis 1974 als Pfarrer im Markt Burgheim und Ortlfing tätig.

Der Markt Burgheim dankt dem Verstorbenen für sein segensreiches Wirken und wird ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Albin Kaufmann
1. Bürgermeister mit Gemeinderat



STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Auszubildende (n) zum Verwaltungsfachangestellte/n

Der Markt Burgheim stellt **zum 01.09.2012** eine/einen **Auszubildende (n) zum Verwaltungsfachangestellte/n** ein. EDV Kenntnisse und eine gute Team- und Kommunikationsfähigkeit sind erwünscht.

Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen des TVAöD. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Wenn Sie an der Stelle Interesse haben, bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse etc.) bis **spätestens 15.10.2011** beim

**Markt Burgheim
Marktplatz 13
86666 Burgheim**

Für nähere Auskünfte steht Ihnen 1. Bürgermeister Kaufmann, Telefon 08432/941212 oder Herr Gutjahr 08432/941214 gerne zur Verfügung.

Sozialpädagogisches Seminar I (Vorpraktikum)

Der Markt Burgheim bietet **ab 01. September 2012** einen Praktikumsplatz für eine/n Praktikantin/Praktikanten des „Sozialpädagogischen Seminars“ an. Das Praktikum ist befristet bis 31.08.2013 und wird in Vollzeit im gemeindlichen Kindergarten Burgheim durchgeführt.

Voraussetzung für eine Einstellung ist der Abschluss der Mittleren Reife bzw. eine Voraussetzung und die Zusicherung eines Schulplatzes an einer Fachakademie für Sozialpädagogik.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Wenn Sie an der Stelle Interesse haben, bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse etc.) bis **spätestens 15.10.2011** beim

**Markt Burgheim
Marktplatz 13
86666 Burgheim**

Für nähere Auskünfte steht Ihnen 1. Bürgermeister Kaufmann, Telefon 08432/941212 oder Herr Gutjahr 08432/941214 gerne zur Verfügung.

Die Gemeindekasse weist auf die Fälligkeit folgender Abgaben hin:

Abgabeart	Rate	fällig am
Grundsteuer	4. Rate 2011	15.11.2011
Gewerbesteuer	4. Rate 2011	15.11.2011

Die o. g. Abgaben werden zu den genannten Fälligkeitsterminen abgebucht. Sollten Sie uns keine Einzugsermächtigung erteilt haben, bitten wir um pünktliche Überweisung unter Angabe der Abgabeart und der Personen-Kenn-Nummer (PK-Nr.).

Auftragsvergaben

Kinderkrippe - Fachprojektanten

In der Sitzung des Marktgemeinderates Burgheim vom 13.09.2011 wurde über die Beauftragung der Fachprojektanten für den geplanten Kinderkrippenbau entschieden. Der Auftrag wurde jeweils an den günstigsten Anbieter vergeben.

- Elektrotechnik: IB Langer, Rain
- Heizung, Lüftung, Sanitär: IB Kluge
- Wärmeschutznachweis: IB Eckert
- Brandschutznachweis: Planungsbüro Braun
- Vermessung: IB Tremel, Augsburg
- Bodengrunduntersuchung: Grundbaulabor Aichach
- Tragwerksplanung: Bei der Tragwerksplanung lagen zwei gleichlautende Angebote vor. Den Zuschlag erhielt das IB Metz

Kanalsanierung Donauwörther Straße

Im Rahmen der Bauarbeiten in der Donauwörther Straße ortsauswärts, wird auch der Kanal saniert. Für diese Maßnahme wurde durch das IB Steinbacher eine Ausschreibung durchgeführt. Insgesamt gingen 5 Angebote ein. Den Auftrag erhielt der günstigste Anbieter, die Fa. Diring + Scheidel aus München. Das Angebot beläuft sich auf 32.248,19 €.

Außenanlage Bushaltestelle Wengen

Die Außenanlage bei der Bushaltestelle in Wengen wird neu gestaltet (Pflasterung). Dazu wurden Angebote eingeholt. Der preisgünstigste Anbieter ist die Fa. Stemmer aus Wengen, die den Auftrag erhalten hat. Die Kosten werden sich auf rund 10.000 € belaufen.

Neues Buswartehäuschen für Leidling gegenüber Feuerwehrhaus

Seitens der Regierung von Oberbayern wird die Errichtung eines Buswartehäuschen in Leidling bezuschusst. Der Bescheid ging in den letzten Wochen ein. Daher wurden in der letzten Sitzung die Pflaster- und Fundamentarbeiten an den einzigen Anbieter, die Fa. Schmid aus Burgheim vergeben. Die Kosten werden sich auf rund 4.600 € belaufen. Den Zuschlag für das Buswartehäuschen erhielt der günstigste Anbieter, die Fa. WSM (Kosten ca. 3.000 €). Das Buswartehäuschen wird auf einer gemeindlichen Fläche gegenüber dem Feuerwehrhaus errichtet.



Kürbis-Geister-Umzug 2011

Am Freitag, 28.10.2011 ist es wieder soweit. Der Markt Burgheim und der Gartenbauverein Burgheim veranstalten wieder einen Kürbis-Geister-Umzug. Treffpunkt ist der Vorplatz beim Pfarrzentrum.

Abmarsch ist um 18.15 Uhr.

Wir gehen über den Weidenweg zur Schulgasse. Ende des Umzuges ist die Turnhalle, wo es wieder eine kleine Brotzeit und ein kleines Geschenk gibt. Die Kinder sollten natürlich wieder Laternen oder Kürbisgeister mitbringen.

Die Anmeldung beim Vorstand Walter Gun, unter Tel. 08432/1000 ist unbedingt erforderlich!

Die Mamas, Papas, Omas oder Opas werden gebeten, ihr Kind zu begleiten, damit sie am Heimweg keine Angst haben. Also liebe Kinder, „pack mas“ und meldet Euch gleich an!



Öffnungszeiten Wertstoffhöfe

Wertstoffe

Burgheim	
Mittwoch	16.00–19.00 Uhr
Freitag	15.00–17.00 Uhr
Samstag	9.00–12.00 Uhr

Straß	
Samstag	9.00–12.00 Uhr

Problemüllsammlung in Burgheim - Vorschau

Burgheim, Donauwörther Str. 22 (am Leitenbach)

Sa., 22.10.2011, 10.45 - 11.45 Uhr
Als Problem-Müll gelten chemische Stoffe aus dem Haushaltsbereich, die gefährlich, gesundheitsgefährdend oder schädlich für die Umwelt sind.

Weitere Infos

Nähere Informationen finden Sie im Trenn-Mit-Info „PROBLEM-MÜLL“.

Annahme von Sperrmüll und Elektronikschrott

Wertstoffhof Straß

Oktober:	Freitag, 07.10.2011
November:	Freitag, 11.11.2011
jeweils von	16.00 - 19.00 Uhr

Restmüll-, Tapeten- und Styropor-Säcke

Bei vorübergehendem Mehranfall an Abfällen können Sie zugelassene Restmüll-Säcke, Tapeten-Säcke (nur für Tapeten!) oder Styropor-Säcke (nur für verschmutztes Baustyropor und andere Bauschäume!) im Rathaus kaufen.

Größe	Abfallgefäß	Gebühr
35 l	Restmüll-Sack	4,00 €/Sack
70 l	Restmüll-Sack	6,50 €/Sack
70 l	Tapeten-Sack	3,50 €/Sack
250 l	Styropor-Sack	5,00 €/Sack

Entsorgung/Abgabe:

- Restmüll-Säcke am Leerungstag, gut verschlossen, neben Restmülltonne stellen.
- Tapeten- und Styropor-Säcke, gut verschl. am Wertstoffhof abgeben.

Mülltonnen

Bei Fragen zu den Terminverschiebungen oder Problemen mit der Leerung Ihrer Abfallgefäße stehen Ihnen folgende Telefonnummern zur Verfügung:

0800/1230546 – **Restmüll- und Windeltonne (kostenfrei)**
0 84 31/6 12 - 1 33 – **Biomülltonne**

www.landkreisbetriebe.de

16. - 21. Oktober 2011 HAUSMESSE

Öffnungszeiten:

So. 16.10.: 13 - 17 Uhr Am Dienstag 15 - 17 Uhr
Mo. - Fr.: 09 - 17 Uhr Dampfgerädevorführung
mit Irene Maczureck.

HAUSTÜREN

Abverkauf! Bis zu
50%
auf Ausstellungstüren

KÜCHEN

Bis zu
70%
auf Ausstellungsküchen
und -elektrogeräte

ÖL-/WASSERBETTEN

ÖL-VITAL BETT
...wunderbar - veränderbar!

Messevorteil
300,- €



SLIDETEC GmbH Nordpark 2 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432 94841-0 • www.slidetec.de



SSSchnelles Internet in den Ortsteilen Straß und Illdorf

Breitbandausbau in Burgheim

- Deutsche Telekom hat ihr DSL-Netz im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen weiter ausgebaut
- Neue DSL-Anschlüsse für über 350 Haushalte in Burgheim
- Gemeinde verlegte über drei Kilometer Leerrohre

Burgheim hat neue Auffahrten auf die weltweite Datenautobahn bekommen. Die DSL-Leitungen in den Ortsteilen Illdorf und Straß sind bereits freigeschaltet. Über sie können nun große Datenmengen direkt durch die Telefonbuchse fließen. Die Geschwindigkeit der Übertragung erreicht je nach Entfernung zum Schaltgehäuse bis zu 16.000 Kilobit pro Sekunde (KBit/s). Über 350 Haushalte profitieren von den neuen Anschlüssen.

Wer sich für einen der neuen Anschlüsse interessiert, wird unter der kostenlosen Rufnummer (0800) 330 3000 über Verfügbarkeit, Geschwindigkeiten und Tarife beraten. Auch wer bereits einen DSL-Anschluss von der Telekom nutzt, kann die höheren Internetgeschwindigkeiten buchen.

„Ich freue mich, dass unsere Gemeinde die begehrten Internetanschlüsse bekommen hat“, sagt Albin Kaufmann, Erster Bürgermeister von Burgheim. „Denn gerade in ländlichen Regionen wird ein DSL-Anschluss immer mehr zum Infrastruktur-Vorteil.“ Im Oktober 2010 hatte die Marktgemeinde mit der Deutschen Telekom einen Kooperationsvertrag zur Verbesserung der örtlichen Breitband-Infrastruktur geschlossen. Weil sich der Breitband-Ausbau nicht wirtschaftlich machen ließ, beteiligte sich Burgheim an den Investitionen. „Maßgeblich beigetragen zur kurzen Bauzeit hat die Gemeinde, weil sie im Vorfeld Leerrohre verlegt hatte, in die wir die Glasfaserleitungen nur noch einziehen mussten“, sagt Projektleiter Martin Treffer von der Deutschen Telekom. „Außerdem hat sie uns bei Genehmigungen unterstützt und Lagerflächen für das Baumaterial bereit gestellt. So konnten wir den Ausbau innerhalb von zwölf Monaten stemmen.“

DSL-Ausbau im ländlichen Raum: eine Herausforderung

Der DSL-Ausbau auf dem Land stellt privatwirtschaftliche Telekommunikationsunternehmen vor eine Herausforderung. Denn meist können in ländlichen Regionen nur wenige Haushalte erreicht werden, obwohl hohe Investitionen getätigt werden müssen. „Trotzdem treibt die Deutsche Telekom seit Jahren den DSL-Ausbau nach Kräften voran“, sagt Martin Treffer. Die Telekom hat bundesweit bereits über 2.500 DSL-Ausbaukooperationen mit Gemeinden geschlossen. Jedes Jahr investiert die Telekom mehrere Milliarden Euro in den Netz-Ausbau. Pro Stunde wächst das Telekom-Glasfasernetz um eineinhalb Kilometer.

Hintergrund: Mehr Breitband für alle

Die Internetgeschwindigkeit hängt generell davon ab, wie nah der Bürger am nächsten Netzknotenpunkt wohnt. Denn die herkömmliche Telefonleitung, über die der Datenstrom ab dieser Vermittlungsstelle geschickt wird, dämpft das Signal Meter um Meter. Ab einer Entfernung von rund fünf Kilometern spielt die Technik im Kupferkabel nicht mehr mit. Um Burgheim besser versorgen zu können, hat die Deutsche Telekom auf einer Strecke von fast fünf Kilometern zusätzliche Glasfaser-Leitungen geschaltet und drei nähere Kabelverzweiger eingerichtet. Die Gemeinde hatte im Vorfeld über drei Kilometer Leerrohr verlegt. Effekt: Das Signal ist verstärkt, und die Bürger können sich über freie Fahrt im Daten-Schnellverkehr freuen.



Herr Treffer (Telekom), 1. Bgm. Kaufmann, Herr Hackenberg (Breitbandbeauftragter)



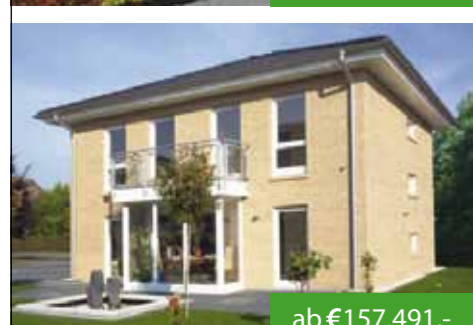
DSL Straß



DSL Illdorf



Grün bauen mit ProHaus.



Ihre ProHaus Vorteile:

- Geringes Eigenkapital notwendig. Durch Eigenleistung bis zu €40.000,- im Vergleich zum schlüsselfertigen Bauen sparen
- Brennwertkessel mit modernster Technik, z.B. Schichtenspeicher
- Langlebige Holzfenster mit 10-Jahres-Longlife-Garantie von SIKKENS
- Ausbauberatung, persönliche Betreuung und Finanzierungsberatung
- 30 Jahre Garantie auf tragende Konstruktion und Dachsteine
- Auf Wunsch Arbeitslosen- und Arbeitsunfähigkeitsversicherung
- Kürzere Bauzeit als bei einem Massivhaus
- Gesundes Raumklima dank Holzständerbauweise
- Individualität durch das günstige Bauteilkonzept
- Solaranlage mit 2 Flachkollektoren inklusive
- Rollläden an rechteckigen Fenstern
- Alle Ausbaupakete inklusive
- Architektenleistung inklusive
- Komplette Markenausstattung
- Effizienzhaus-70-Standard
- Inklusive Massivholztreppe
- Fliesen im gesamten Erdgeschoss



Die Passivhauswand Mauerwerk

Haus mit Einliegerwohnung



ProHaus. Nichts leichter als das!

Ihr persönlicher ProHaus Berater
Josef Forthofer

Ringstr. 1 86666 Burgheim
Telefon: 08432-920258
Mobil: 0172-8641677
j.forthofer@prohaus.com www.prohaus.com



Ihre Partner am Bau
IGNAZ SCHMID

Pflaster- und Erdarbeiten rund ums Haus



Kompetent • Leistungsstark • Fachgerecht

86666 Burgheim • Bahnhofstraße 36
Tel: 08432/9417-0 • Fax 08432/9417-29
www.ignaz-schmid.de • Ignaz.Schmid@t-online.de

Bayerisches Rotes Kreuz So lässt sich's leben!



Hausführung
Samstag
15. Okt
14 Uhr

Weinfest
mit Hausführung
Freitag
28. Okt
15 Uhr

- + Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege
- + Experten für Demenzerkrankte
- + Geschlossener Sinnesgarten
- + Ganztägige soziale Betreuung
- + Öffentliches Café und Restaurant

Probewohnen bis 30. Nov. 2011 
Dieser Gutschein berechtigt für ein Probewohnen von maximal 5 Tagen. (Pro Person nur eine Einlösung möglich.)

Restaurant bis 30. Nov. 2011 
von 12 - 13:30 Uhr
Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie (werktags) 1 Hauptgang unseres Mittagmenüs für **1,50 €** statt 3,50 €

BRK Seniorenzentrum Neuburg
Richard-Wagner-Str. 18, 86633 Neuburg
Telefon 08431/6778-0

Kleinanzeigen

pro angefangener Zeile 0,84 € (zzgl. MwSt.); auch telefonische Anzeigenannahme unter: 08432 9488-16

Wegen Absiedelung zu verkaufen:

- Dachbodenisolierung** – Styropor- Stärke 2 x 5 cm mit Spanplatten – ca. 100 m²
- Zimmertüren** – Esche – 4x gepunktetes Milchglas – 4x ohne Glas- ohne Kratzer
- AMC-Einbauküche** (Eckspülbecken) ohne Herd, ohne Spülmaschine
- Eckbank-Tisch ausziehbar mit 3 Stühlen**
- Metallbett mit Lattenrost** – B: 2,10m / L: 2,15 m
- Schiebetürenschränk**- weiß mit Holzleisten, Breite: 2,80 m
- Sideboard** – einzeln stellbar, 3 Stück, 93cm + 43cm + 139 cm in weiß mit Chromgriffen
- Bett** – Kiefer, L: 2m, B: 95 cm mit Lattenrost
- Schiebetürenschränk**, B: 136 cm, H: 2m, Kiefer
- Schreibtisch**, sehr stabil, Metallrahmen – B: 156 cm
- Computertisch**, B: 136 cm
- 2 Stühle mit jeweils 5 Rollen**
- Garderobe**, B: 125 cm, H: 187 cm mit Haken, Spiegel, Ablage, Schuhschrank: H 89 cm, Schuhschrank: H: 106 cm
- Ablufttrockner** - Privileg
- Umzugkartons**
- Digitale Satanlage**
- Rasenmäher** (Dehner)
- Zaubretter**
- Gartentor**, geschmiedet, B: 2,47m, 2x
- Treppengeländer für außen**, 1,60 m

Preis jeweils auf Anfrage
Fam. Augenstein
Tel. 08431/5360296

Maß- und Änderungsschneiderei

Stickerei, Textilien und Bekleidung aller Art, auch Leder.
Terminvereinbarung:
08432/920282,
Mobil: 0151/21408153
Anna Wrobel,
Südenstr. 26 • 86666 Burgheim

Helga's Nagelstudio!

Angebot für Neukunden:
Bei Neumodellage/Auffüllen (40 €) oder Maniküre (25 €) 1x Fußpflege gratis mit French (Gel) oder Lack! Auch Gutscheine erhältlich!
Mobil 0162/7308834

Hausfrau sucht Arbeit am Vormittag auf 400-€-Basis

Monika Hanisch
Tel. 0151/18714297

Sie suchen Räumlichkeiten mit Küchenbenutzung für eine private Feier?

Für kleinere Feste steht der Wirtschaftsraum bis max. **60 Personen**, oder der Schießsaal bis **170 Personen** zur Verfügung. Melden Sie sich bei den Schützenfreunden! Jeden Fr. ab 19.30 Uhr im Schützenheim od. unter **08432 1666 für Sie da!**

Günstig zu verkaufen:

Werkstattofen, beheizbar mit Holz und Kohle, voll funktionsfähig, incl. Ofenrohr, Preis auf VB, Tel. 08432/949424 abends ab 20.00 Uhr

Adventskalender 2011

Vorankündigung

Auch heuer soll es in der Pfarreiengemeinschaft Burgheim in der Adventszeit wieder einen wandernden Adventsfenster-Kalender geben. Es werden daher Familien, Vereine oder Institutionen gesucht, die bei dieser schönen Tradition mitwirken wollen.

Bei Interesse oder Fragen, bitte melden bis 01.11. bei Silvia Blum unter Tel. 08432 / 8679.

Die alte im Jahr 1925 eingeführte Lohnsteuerkarte hat ausgedient. Sie wird ab 01.01.2012 von einem elektronischen Verfahren abgelöst. In diesen Tagen erhalten alle Arbeitnehmer und Pensionäre ein Informationsschreiben des Finanzamts. Im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen sind dies fast 50.000 Personen.

Was ist eine elektronische Lohnsteuerkarte?

Um Ihre individuelle Lohnsteuer berechnen und an das Finanzamt abführen zu können, benötigt Ihr Arbeitgeber von Ihnen bestimmte Informationen, die sogenannten Lohnsteuerabzugsmerkmale (Steuerklasse, Zahl der Kinderfreibeträge, Freibeträge und Kirchensteuermerkmal). Bisher diente die Vorderseite der Papier-Lohnsteuerkarte als Träger dieser Informationen.

Ab dem Jahr 2012 sind diese Informationen, die zukünftig als Elektronische Lohnsteuerabzugsmerkmale (ELStAM) bezeichnet werden, in einer Datenbank der Finanzverwaltung gespeichert und werden den Arbeitgebern elektronisch für den Lohnsteuerabzug bereitgestellt. Aufgrund dieses neuen elektronischen Verfahrens ist eine Lohnsteuerkarte aus Papier nicht mehr notwendig.

Welche Vorteile bietet mir die elektronische Lohnsteuerkarte?

Durch die elektronische Lohnsteuerkarte wird die Kommunikation im gesamten Lohnsteuerabzugsverfahren zwischen Arbeitnehmer, Arbeitgeber, Finanzamt und den Meldebehörden erheblich vereinfacht. Das papierlose Verfahren macht die jährliche Vorlage einer neuen Lohnsteuerkarte beim Arbeitgeber überflüssig. Darüber hinaus entfallen für Sie verschiedene Behördengänge. So wird künftig beispielsweise der Kinderfreibetrag nach Geburt eines Kindes oder bei einer Heirat die Änderung der Lohnsteuerklassen auf IV/IV automatisch beim Lohnsteuerabzug berücksichtigt.

Wie funktioniert das neue Verfahren?

Künftig müssen Sie Ihrem Arbeitgeber mit Beginn einer neuen Beschäftigung nur noch einmal Ihr Geburtsdatum und Ihre steuerliche Identifikationsnummer (IdNr.) angeben und ihm mitteilen, ob es sich um das Haupt- oder um ein Nebenarbeitsverhältnis handelt. Mithilfe dieser Informationen kann Ihr Arbeitgeber die benötigten ELStAM für den Lohnsteuerabzug elektronisch bei der Finanzverwaltung abrufen.

Hat das Arbeitsverhältnis bereits im Jahr 2011 bestanden, liegen Ihrem Arbeitgeber diese Informationen in der Regel bereits vor.

Im neuen Verfahren ist ausschließlich das Finanzamt für Ihre Lohnsteuerabzugsmerkmale zuständig (z. B. Berücksichtigung von Kinderfreibeträgen, Steuerklassenwechseln und anderen Freibeträgen).

Die Gemeinden bleiben weiterhin für die melderechtlichen Daten wie z. B.

- Heirat
- Geburt eines Kindes
- Kirchenein- oder Kirchenaustritt

zuständig und übermitteln diese direkt an die Finanzverwaltung.

Wie werde ich über meine ELStAM informiert?

Im Oktober/November 2011 erhalten Sie von der Finanzverwaltung ein Schreiben mit ihren zum 01. Januar 2012 gültigen elektronischen Lohnsteuerabzugsmerkmalen nach dem Stand vom 15.09.11. Soweit diese Angaben nicht mit den tatsächlich bei Ihnen zum 01. Januar 2012 vorliegenden Verhältnissen übereinstimmen, können Sie notwendige Änderungen beim zuständigen Finanzamt beantragen.

Dies gilt insbesondere auch für die Freibeträge bei Menschen mit einer Behinderung, soweit eine Berücksichtigung beim Lohnsteuerabzug erfolgen soll. Nach Beginn des Verfahrens werden die ELStAM zukünftig in den Lohnabrechnungen Ihres Arbeitgebers ausgewiesen.

Änderungen, die vom Finanzamt nach dem 15.09.11 vorgenommen wurden, sind dennoch zum 01.01.2011 zutreffend gespeichert. Es ist also nichts weiter veranlasst.

Welche Ihrer persönlichen Daten zur Übermittlung gespeichert sind und welcher Arbeitgeber diese in den letzten zwei Jahren abgerufen hat, können Sie zukünftig über das ElsterOnline-Portal unter www.elsteronline.de (Rubrik Arbeitnehmer) einsehen. Dazu ist eine Authentifizierung unter Verwendung der IdNr. im ElsterOnline-Portal notwendig. Darüber hinaus ist das für Sie zuständige Finanzamt Ansprechpartner für Auskünfte zu Ihren gespeicherten ELStAM.

Wo finde ich meine steuerliche Identifikationsnummer?

Die IdNr. gibt es seit 2008 und wurde allen Bundesbürgern schriftlich mitgeteilt. Haben Sie Ihre IdNr. nicht vorliegen, teilt Ihnen das Bundeszentralamt für Steuern diese auf Anfrage schriftlich mit. Sie finden diese Nummer auch in allen Schreiben und Steuerbescheiden der Finanzverwaltung.

Weitere Informationen zur IdNr. finden Sie im Internet unter: www.identifikationsmerkmal.de.

Was muss ich als Arbeitnehmer beachten?

Für das Lohnsteuerermäßigungsverfahren 2012 müssen Sie sämtliche antragsgebundenen Einträge und Freibeträge neu beim zuständigen Finanzamt beantragen. Erfolgt dies nicht, kann Ihr Arbeitgeber die bisherigen Freibeträge nicht bei der Lohnabrechnung im Jahr 2012 berücksichtigen. Ein Pauschbetrag für behinderte Menschen und Hinterbliebene muss nur dann neu beantragt werden, wenn er im Informationsschreiben über die erstmals gebildeten ELStAM nicht aufgeführt wird.

Was muss ich aufgrund des Schreibens des Finanzamts machen?

Sind die in der (einmaligen) Mitteilung aufgeführten Daten richtig, ist nichts weiter veranlasst. Der Arbeitgeber kennt aufgrund der ihm vorliegenden Lohnsteuerkarte 2010 oder einer Ersatzlohnsteuerbescheinigung für 2011 Ihre IdNr., mit der er diese Daten elektronisch abfragen kann. Er braucht von Ihnen also keine weitere Information.

Ist das Kirchensteuermerkmal falsch, so kann dies nur durch die Gemeinde geändert werden.

Steuerklassenänderungen (z.B. von IV/IV auf III/V, Faktorverfahren) nimmt das Finanzamt vor. Es ist auch über das Getrenntleben von Ehegatten zu informieren.

Das Finanzamt muss künftig nicht mehr über die Änderung des Familienstandes (Heirat, Tod), die Geburt eines Kindes oder über die Änderungen bei der Religionszugehörigkeit informiert zu werden. Diese Daten werden durch die Gemeinde laufend elektronisch überspielt. Da der Arbeitgeber die aktuellen Daten monatlich abrufen muss, kann er die Lohnsteuer richtig berechnen.

Übrigens:

Kinderfreibeträge wirken sich entgegen der weit-verbreiteten Ansicht nicht auf den monatlichen Lohnsteuerabzug aus. Lediglich die monatliche Kirchensteuer und ggf. der Solidaritätszuschlag fallen niedriger aus. Hierbei handelt es sich aber um relativ geringe Beträge. Es stellt sich also die Frage, ob sich deshalb ein Antrag beim Finanzamt lohnt oder der Vorteil nicht besser in einer dann merklichen Summe mit der Jahressteuererklärung geltend gemacht wird.

Wie sicher sind meine Daten?

Die Übermittlung und Speicherung der Lohnsteuerdaten erfolgt auf gesetzlicher Grundlage und unter Wahrung des Datenschutzes.

Nur Ihr aktueller Arbeitgeber ist zum Abruf der ELStAM berechtigt. Ein Abruf ist nur mit den nötigen Identifikationsdaten möglich und wird entsprechend protokolliert. Mit Beendigung des Beschäftigungsverhältnisses entfällt diese Berechtigung.

Sie können bei Ihrem zuständigen Finanzamt beantragen, für bestimmte Arbeitgeber den Abruf Ihrer ELStAM zu sperren.

Hierbei ist zu beachten: Bekommt Ihr Arbeitgeber aufgrund der vorgenannten Abrufbeschränkungen keine ELStAM bereitgestellt, ist er verpflichtet, den Arbeitslohn nach Steuerklasse VI zu besteuern.

Wo erhalte ich weitere Informationen?

Mehr Informationen zur elektronischen Lohnsteuerkarte finden Sie auch im Internet unter www.elster.de, www.finanzamt-schrobenhausen.de und www.finanzamt-neuburg.de. Dort finden sich u.a. auch die Vordrucke für verschiedene Anträge unter Formulare > Lohnsteuer > Arbeitnehmer.

Für allgemeine Fragen zu den ELStAM wurde eine Telefonhotline eingerichtet - die Nummer finden Sie auf der Ihnen übersandten Mitteilung.

Daneben stehen die Servicezentren in Schrobenhausen und Neuburg zur Verfügung:

Montag - Mittwoch	von 07.30 - 14.00 Uhr
Donnerstag	von 07.30 - 18.00 Uhr
Freitag	von 07.30 - 12.30 Uhr

Wegen des zu erwartenden außergewöhnlich hohen Besucherandrangs informieren Sie sich bitte vorab auf der Homepage. Ggf. nutzen Sie bitte möglichst die besucherschwächere Zeit vor 09.00 Uhr, mittags oder am Nachmittag.



lebenswerte heimat



www.lebenswerte-heimat.de

Liebe Mitbürger!
Nachstehend finden Sie die wichtigsten Veranstaltungstermine unserer Region für das 4. Quartal 2011. Beachten Sie auch unsere Website www.lebenswerte-heimat.de. Hier finden Sie zusätzliche Informationen. Ein Besuch lohnt sich.



Albin Kaufmann *Günter Gamisch* *Fridolin Göbl* *Ernst Gebert* *Karin Schäfer*
Albin Kaufmann **Günter Gamisch** **Fridolin Göbl** **Ernst Gebert** **Karin Schäfer**
 Bürgermeister, Markt Burgheim **Bürgermeister, Ehekirchen** **Bürgermeister, Oberhausen** **Bürgermeister, Markt Rennertshofen** **Bürgermeisterin, Rohrenfels**

Veranstaltungskalender IV/2011

Oktober

- 06.-09.10.2011 **Neuburger Barockkonzerte**
- 09.10.2011 **Flohmarktteam Neunteufel**
Burgheim, Netto-Parkplatz
- 10.10.2011 **Leonce & Lena – ein Lustspiel der Liebe** (Georg Büchner)
20.00 Uhr, Neuburg, Stadttheater
- 15.10.2011 **Kabarettabend mit Maxi Schafroth**
20.00 Uhr
Sinninger Schloßwirtschaft,
Sinninger Initiative gegen Rechts
- 15.10.2011 **A-Zu-BI! – die regionale Ausbildungsmesse**
09.00 - 14.00 Uhr, Neuburg, Parkhalle
- 15.10.2011 **Wort – Klang – Bild: die Nacht der Sinne**
Ab 18.00 Uhr, Neuburg, Altstadt
- 22.10.2011 **Chorgemeinschaft Burgheim - Herbstkonzert**
Burgheim, Alte Turnhalle
- 25./26.10.2011 **Die entfernte Stimme – Schauspiel mit Susanne Uhlen**
(David Lindsay-Abire)
20.00 Uhr, Neuburg, Stadttheater
- 29.10.-04.11.2011 **Der Brandner Kaspar – Neuburger Volkstheater**
20.00 Uhr, Neuburg, Stadttheater

November

- 05.11.2011 **Marktmusikkapelle Burgheim - Herbstkonzert**
Burgheim, Neue Turnhalle
- 06.11.2011 **Leonhardiritt der Pfarrgemeinde Trugenhofen**
09.30 Uhr, Kienberg
- 12.11.2011 **Blaskapelle Sinning - Herbstkonzert**
Sinninger Schloßwirtschaft
- 12.11.2011 **Theaterverein Wagenhofen - Theaterabend**
20.00 Uhr, Einlass 18.30 Uhr
St. Martinsheim, Wagenhofen
- 18.11.2011 **Grüner Dorfkreis Ehekirchen - Kabarett mit Claus von Wagner - „Drei Sekunden Gegenwart“**
20.00 Uhr, Schönesberg, Gasthaus Daferner

- 20.11.2011 **Martinmarkt**
Markt Burgheim
- 24.11.-23.12.2011 **Weihnachtsmarkt**
Neuburg, Schranneplatz
- 26./27.11.2011 **Weihnachtsmarkt**
Unterhausen
- 27.11.2011 **Christkindlmarkt**
11.00 Uhr, Wagenhofen, Kirchplatz
- 29./30.11.2011 **Lieben und Töten – das kurze Leben des Heinrich von Kleist**
20.00 Uhr, Neuburg, Stadttheater

Dezember

- 2.-4./9.-11.12.2011 **Christkindlmarkt**
Neuburg, Karlsplatz
- 04.12.2011 **Burgheimer Christkindlmarkt**
16.00 - 20.00 Uhr, Kirchplatz
- 11.12.2011 **Schützenverein Rohrenfels - Theaterabend**
19.00 Uhr, Einlass 17.30 Uhr, Schützenheim
- 11.12.2011 **Weihnachtsmarkt**
Ab 10.00 Uhr, Dr.-Müller-Straße, Ehekirchen
- 17.12.2011 **Biermösl-Blosn**
20.00 Uhr, Neuburg, Parkhalle
- 18.12.2011 **Adventskonzert**
17.00 Uhr, Kirche Rohrenfels

Januar

- 13./14.01.2012 **Die Wahrheit – Komödie** (Florian Zeller)
20.00 Uhr, Neuburg, Stadttheater
- 21.01.2012 **Kindergartentreffen**
14.00 Uhr, Neuburg, Parkhalle
- 22.01.2012 **Gartentreffen der großen Garden**
14.00 Uhr, Neuburg, Parkhalle
- 24./25.01.2012 **Ohne Gesicht - Schauspiel** (Irene Ibsen Bille)
20.00 Uhr, Neuburg, Stadttheater



Burgruine Hütting **Oberhausen** **Rohrenfels** **Kirche Illdorf** **Torstechen Dinkelshausen**

Herbstmode in den aktuellen Farben

Wir beraten Sie gerne!



Fischer

BEKLEIDUNGSHAUS

Damen-, Herren- und festliche Knabenmode

Rennertshofen, Tel.: 0 84 34/4 10

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr

Sa 8.00 - 14.00 Uhr

la. Sa 8.00 - 16.00 Uhr



Unser besonderer Service: fachliche Beratung und Abänderungen bis 2 Stunden kostenlos!

**Rössler
consult**
Marketing+Design

Neue Ideen für
Ihre Werbung!



Ihre Werbeagentur für Logos, Anzeigen,
Prospekte, Internet, Events und Marketing ...

Rössler Consult GmbH Kreuter Str. 14 • 86666 Straß info@roesslerconsult.de
Büro Straß Tel. 0 84 32 / 94 88 -0/-14 www.roesslerconsult.de

**Chorgemeinschaft
Burgheim**

Einladung zu einer musikalischen
Weltreise bei unserem

Herbstkonzert

am **22.10.2011**
um **20.00 Uhr**

In der alten Turnhalle in Burgheim

Mitwirkende:
Chorgemeinschaft Burgheim und die
Sax-Family mit ihren singenden Saxophonen

Eintritt frei!

Rückfragen an Josef Heckel, Tel: 08432/1281
bzw. j.heckel@chorgemeinschaft.burgheim.de



Sarauer Energie Technik
Sarauer Energie Technik GmbH
Am Galgenfeld 6 | 86554 Pöttmes
Telefon 08253 99588-0 | Telefax 08253 99588-30
www.sarauer-energie-technik.de

Bei uns dreht sich alles um Sie!

Energie aus einer Hand

Wärmepumpen Solarthermie
Pellets/Hackschnitzel PhotoVoltaik
Elektroinstallationen

Musikunterricht - Instrumente
Im neuen Schuljahr gibt's wieder neue Kurse für:
Klavier, Keyboard, Akkordeon,
Steirische Harmonika, Gitarre,
Blockflöte, Querflöte, Hackbrett,
alle Blasinstrumente, Schlagzeug



Leihinstrumente vorhanden - kostenlose Schnupperstunden!
Tel.: 08435/1202 oder www.musikstadt-kaefer.de


Unser Tip für alle Volksmusikfreunde!
Testen sie bei uns in Schönesberg eine Steirische Harmonika, Sie werden begeistert sein. Professioneller Unterricht vom Fachmann!

Burgheim

Neue, hochwertige DHH


- mit Garten im Süden
- moderne Architektur

z.B. ca.
109 qm Wohnfläche
210 qm Grundstücksgröße



Kaufpreis: € 315.000,-

Ihr Partner am Bau!



Franz Schimmer GmbH
Schlehenweg 7 · 85114 Buxheim · Telefon (0 84 58) 39 02-25 · Fax(0 84 58) 39 02-33

kempfle küchen *Qualität direkt vom Hersteller*

• Beratung • Planung • Produktion • Montage •



Studio-Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9-12 Uhr und 13-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr (samstags kein Verkauf)

Max Kempfle KG • 86701 Rohrenfels • Schloßstr. 2 • Telefon (0 84 31) 67 18-0 • www.kempfle.de

Caravaning Degmayr
Wohnwagen- und Reisemobiltechnik

Tag der offenen Tür am 22.10.2011

• Verkauf
• Vermietung
• Fachwerkstatt
• Anhänger-Service



von 11 bis 17 Uhr
Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt!

Nordpark 6 • 86666 Burgheim • Tel. 08432 / 9477661

www.caravaning-degmayr.de




RAINER GLASHAUS

Bauglaserei
Pap.-Schnelldienst
Kunstglaserei
Glasveredelung
Sandstrahlarbeiten

Bilderrahmung
Spiegel
Duschen
Ganzglasanlagen
exclusive Glasartikel

GLAS LEHMEIER GMBH
86641 Rain, Unterpeichinger Str. 7
Tel. 09090-2401, Fax 09090-2408
E-mail: info@glaserei-lehmeier.de

Ihr kompetenter Partner in Sachen Glas

Jetzt Winterabatt sichern!

Insektenschutz
für

Fenster, Türen, Lichtschächte

M. Stief - Tel.: 08276 - 1790

86692 Münster www.fliegenfrei.com

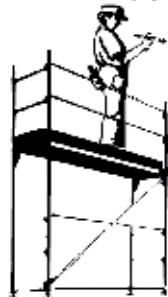
Der Hersteller aus Ihrer Region!

.. denn wir kommen wieder!



MARC TITZE

Gerüst- und Malerservice



▷ **Gerüstverleih/-bau**
▷ **Malerarbeiten**
▷ **Fachberatung**

Lorenzweg 18 • 86676 Schönesberg
Tel. 08435 / 944772 • Handy 0170 / 2939434
marc-titze@t-online.de • www.marc-titze.de

**Was tun,
wenn's kracht?**

Wir **beraten** Sie **neutral** und **unabhängig**
und erstellen Gutachten für Fahrzeuge aller Art.



**Im Schadensfall immer erst
zum Kfz-Sachverständigen**

Rufen Sie uns
einfach an.

FRITZ RUCKER

SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH

86666 Burgheim
Gewerbering 5

Tel.: 08432-1498
Fax: 08432-1394

info@rucker-sv.de
www.rucker-sv.de



**Jugendspartage vom
24.- 28.10.2011**



Kinostart
November 2011

Sparen und Kinokarte sichern!
Nur bei uns: mit tollen Kinofilmen,
exklusiver Filmpreview und attraktiven
Angeboten!



Ihr Team der Sparkasse Burgheim

SENIORENPFLEGE
Bertoldsheim

Modernes und innovatives Pflegeheim mit 77 Plätzen, davon 21 in einer
beschützenden gerontopsychiatrischen Abteilung und der Möglichkeit
der **Kurzzeitpflege** und der **Haustierhaltung**

Am Schlossberg 6, 86643 Rennertshofen/OT Bertoldsheim
Tel. 08434/942107,

<http://www.seniorenpflege-bertoldsheim.de>

SOLARANLAGENREINIGUNG



**Effizienz-
steigerung**

NEUHEIT:
Reinigung Ihrer
Solaranlage mit
reinstem Wasser

spezialist für solaranlagen-
NEU in der Region

- reinigung
- neuversiegelung
- wartung/pflege
- pv-messungen



**ELEKTROTECHNIK
MICHAEL SEGETH**

Meisterbetrieb in Neuburg
Telefon 08431 / 644754
www.e-segeth.de • info@e-segeth.de

**Herbst-
konzert**

der Marktmusikkapelle Burgheim

5. November um 19.30 Uhr
in der Mehrfachturnhalle in Burgheim



Einlass um 19 Uhr - Freie Platzwahl
Vorverkauf 7,00 € (ermäßigt 4,00 €)
Abendkasse 8,00 € (ermäßigt 5,00 €)

Vorverkaufsstellen:
Bäckerei Johann Bauer
Bäckerei Franz Käs

www.marktmusikkapelle.de

Solange wie möglich

zu Hause wohnen -

das ermöglichen unsere

ambulanten Dienste.

Ihr Pflegepartner der Region

- wir pflegen kompetent

und zuverlässig.

Qualität und Freundlichkeit

seit über 30 Jahren.

Ihre Sozialstation Burgheim

Pfarrgasse 13
86666 Burgheim
Telefon 08432 8268
Handy 0171 3670565

Burgheim@sozialstation-schrobenhausen.de

Sozialstation
Neuburg-Schrobenhausen e.V.



Ambulante Pflege und Hilfen
im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen

**GROSSER
Luftballon-
Weitflug-
wettbewerb**

Die Gewinner

1. Platz: Emma Fieger
Lichtengasse 5
86643 Bertoldsheim
(110 km, Kirchheim)

2. Platz: Sabrina Diepold
Brunnthalstr. 67
86666 Burgheim
(51 km, Altomünster)

3. Platz: Kathrin Dietenhauser
Leopoldinenring 8
86643 Rennertshofen
(40 km, Gerolsbach)

4. Platz: Laura Walter
Jägersbühl 15
86668 Kochheim
(39 km, Gerolsbach)

5. Platz: Luis Leichtenstern
Lange Gasse 29A
86666 Burgheim
(39 km, Waidhofen)

6. Platz: Lena Neunteufel,
Schießstatt 11,
86554 Pöttmes
(35 km, Waidhofen-Ammerberg)

7. Platz: Tobias Sager
Am Schäferacker
86666 Burgheim
(34 km, Waidhofen-Laag)

8. Platz: Eva Habermeyer
Tulpenstr. 7
86666 Burgheim-Straß
(28 km, Schrobenhausen)

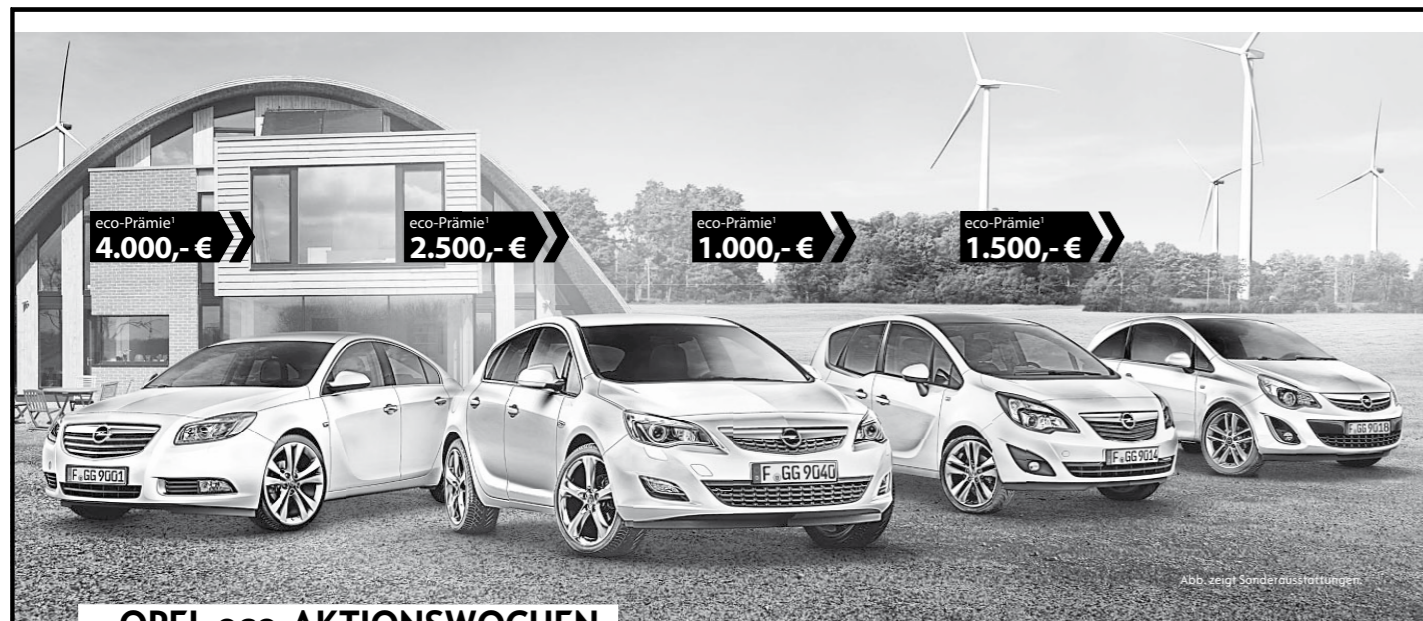
9. Platz: Jamie Reisch
Brunnthalstr. 43
86666 Burgheim
(27 km, Schrobenhausen)

10. Platz: Sarah Meyr
Donauwörther Str. 31
86666 Burgheim
(24 km, Sandizell)

Die Gewinner können Ihre
Preise bei der Raiffeisen-
bank in Burgheim abholen.

Wir gratulieren!
HGV Markt Burgheim e.V.





Die **OPEL eco-AKTIONSWOCHEN**

GROSSE PRÄMIE, KLEINER VERBRAUCH.



Mit Opel wird Mobilität heute schon sparsamer. Das bedeutet weniger Spritkosten für Sie und geringere Emissionen für die Umwelt. Gültig bis 30. 11. 2011



Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantiesanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de

JETZT PROBE FAHREN!

¹ Angebote sind gültig bei Inzahlunggabe eines Gebrauchtwagens, der zum Zeitpunkt der Inzahlunggabe mindestens 6 Monate ununterbrochen auf den Kunden des Angebots zugelassen ist. Sie erhalten die eco-Prämie, deren Höhe modellabhängig ist, zzgl. zum Inzahlunggabeangebot für Ihren Gebrauchtwagen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Angebote sind gültig bis zum 30. 11. 2011 und nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Weitere Informationen erhalten Sie bei uns.

Böttcher

www.opel-boettcher.de

Rain am Lech
Neuburger Str. 22
Tel. 09090/95980

Neuburg
Am Südpark 14
Tel. 08431/537120



KUGLER
FLIESEN- UND BODENBELÄGE

PLANUNG ■ DESIGN ■ MEISTERBETRIEB
86669 Ludwigsmoos | Telefon 0 84 33-94 04 0
www.fliesen-kugler.de

WIR GESTALTEN LEBENS RÄUME

„Wellness für Zuhause“

ELMATO
GmbH

aus dem Hause Saunas in großer Auswahl. Zubehör und Einzelteile für Selbstbauer. Infrarotkabinen ab Euro **990,-**

Besuchen Sie unsere Ausstellung
in Holzheim - Pessenburgheim, Gewerbegebiet.
Tel. 0 82 76 / 51 89 10 • www.sauna-aktiv.de

Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim

Aus der Geschichte des Ortes Strass

Durch das wachsame Auge von Herrn entdeckt, tauchen nun auch in den Straßer Fluren die ersten jungsteinzeitlichen Funde auf. Also ein Beweis dafür, daß sich auch in diesem Ortsteil bereits vor über 4000 Jahren die ersten Siedler niedergelassen haben.

Mehrere, aus der Bronzezeit stammende Stücke belegen zudem, daß auch die Menschen dieser Zeitepoche, welche von ca. 1500 – 1000 v. Chr. andauerte, die Fluren im Westen des heutigen Ortes besiedelt haben. Darunter fand sich unter Anderem ein sehr großes Vorratsgefäß, das heute im Burgheimer Museum steht.

Hallstattzeitliche Grabhügel westlich des Weges nach Biding sind die Hinterlassenschaften der nachfolgenden Eisenzeit zwischen 800 – 600 v. Chr..

Im Zuge des Neubaus der Bundesstraße 16 in den achtziger Jahren des letzten Jahrhunderts hat man zudem einen großen römischen Gutshof, eine sogenannte „villa rustica“ entdeckt.

Wie bei fast allen anderen Ortsteilen in der Gemeinde gehen die Ursprünge des heutigen Ortes vermutlich ebenfalls auf die Bajuwaren zurück, wenn auch die Beweise dafür bis heute noch fehlen. Der Ortsname selber leitet sich wohl von der Römerstraße ab, die im Norden des heutigen Ortes vorbeiführte. Sie knickte nach der Ortschaft Straß in Richtung Norden ab, um bei Steppberg die Donau mittels einer Brücke zu queren, beziehungsweise als sogenannte Donausüdstraße auch noch weiter Richtung Regensburg zu führen.

Die erste schriftliche Nennung des Ortes fällt in das Jahr 1144. Es tauchte damals nämlich erstmals eine Familie auf, die sich „de Strazze“ nennt, also von Straß stammend. Es handelte sich dabei um das bedeutendste und wichtigste Adelsgeschlecht, das im Lechsend – Graisbachischem Herrschaftsgebiet angesiedelt war, zu dem erstmals weite Gebiete der Gemeinde Burgheim gehörten. Diese Strasser hatten auch die Hoheit über die sogenannte „alte Kaiserburg“

im Wald bei Oberhausen inne. Sie stellte zudem die westlichste Begrenzung des graisbachischen Gebietes südlich der Donau dar. Als ihre Grablege wählten sie nach dessen Verlegung von Burgheim nach Niederschönenfeld das dortige Hauskloster der Lechsend – Graisbacher. Dazu ließen sie dort sogar eine eigene Grabkapelle errichten, welche heute leider nicht mehr existiert. Eine Tochter aus diesem Geschlecht wurde sogar Äbtissin im Niederschönenfelder Zisterzienserkloster.

Es war von 1306 – 1324 Uta von Straß.

Die „de Strazze“ sind im Jahre 1390 ausgestorben, jedoch nicht ohne uns bis zum heutigen Tag ein Zeugnis ihrer einmaligen Anwesenheit im Ort zu hinterlassen: der untere Teil des Straßer Kirchturmes stammt wohl noch aus dieser Epoche. Vermutlich dürfte er Bestandteil einer burgähnlichen Anlage gewesen sein. Bei Renovierungsarbeiten in den 60 – iger Jahren des letzten Jahrhunderts hat nämlich Pfarrer Forster den ursprünglichen Turmeingang an dessen Nordseite entdeckt. Er liegt in 3,20 Meter Höhe über dem heutigen Bodenniveau. Also baugleich in der Art mittelalterlicher Bergfriede. Nie ebenerdig, sondern immer ein Stück weiter oben, also gut geschützt vor Angreifern und nur über eine (einziehbare) Leiter begehbar. Darum verwundert es auch kaum, daß dieser Turm noch heute regelrecht in die Kirche hineingebaut ist, was man nur sehr selten sieht.

Weiter geht es mit der Straßer Kirche in einem der nächsten Zwoaring

Albert Hoesch

Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim



Alter Turmeingang der Kirche

tech GmbH & Co.KG
RUISINGER
Ökologisch dicht

Fachbetrieb f. Abdichtung Beschichtung Sanierung

ROHR- UND KANALREINIGUNG
0800 / 2 777 666
(kostenlose Hotline)

NEU

Kompletter Rohrservice aus einer Hand

- Mechanische Rohrreinigung bei Ablagerungen/ Wurzeleinwuchs

- Rohrreinigung mit Hochdruckspülanlage im Hausanschlußbereich oder Industrie von DN 50 – 250

- Abscheiderservice
- TV- Kanal Untersuchung mit Schwenkkamera (inkl. DVD-Erstellung)

- Dichtheitsprüfung von Rohrleitungen und Schächten nach DIN EN 1610
- Rohrsanierung ohne Aufgrabung mit Kurzlinersystem

DICHTHEITSNACHWEIS von Grundstücksentwässerungsanlagen bis 31.12.2015

Jeder Grundstückseigentümer wird aufgefordert (lt. WHG §19 / Landessatzung / Kommunen gesetzlich verpflichtend bis 31.12.2015) eigenverantwortlich einem Dichtheitsnachweis mit Prüfprotokoll nach Verlangen vorzulegen. Durch unseren modernen Hochdruckspülwagen mit Druckprüfleinheit können wir Ihnen eine unabhängige und kompetente Dichtheitsprüfung mit entsprechendem Prüfprotokoll erstellen.

Ruisinger tech GmbH & Co.KG
Jägerbreite 1 - 86674 Baar (Schwaben)
Tel.: 0 82 76 / 51 999 12 - Fax: 0 82 76 / 12 09
E-Mail: ruisinger-tech@t-online.de



Der Schmetterling des Jahres, der Schillerfalter


Nur einmal habe ich in der Schütt einen Schillerfalter gesehen. Er saß am Rande der Brücke, unter der die Friedberger Ach durchfließt. Er musste wohl gerade ausgeschlüpft sein, er war wunderschön in seinem schillerndem Blau.

Alle Schmetterlinge werden immer seltener, weil ihre natürlichen Lebensräume verloren gehen. Ich habe erst jetzt gelesen, dass der Schillerfalter etwas ganz besonderes sei. Er gehöre zu den wenigen Schmetterlingen, die statt von Blütennektar von tierischen Produkten wie Exkrementen und Aas lebe. Er hielte sich oft in Baumwipfeln auf. Am späten Vormittag fliege er herab, um an feuchtkühlen Waldwegen Wasser und Nahrung aufzunehmen.

Das Weibchen lege seine Eier einzeln an Salweiden ab. Die Raupen würden gut getarnt an den Blattrippen überwintern. Im Mai verpuppt, schlüpfen die Falter 2 bis 3 Wochen später. In der Nähe von Donauwörth hat mir ein Bekannter, der etwas von Schmetterlingen versteht, vor 2 Jahren noch Schillerfalter gezeigt. Er hatte eine Flasche mit Wasser mitgebracht das er an Waldwegen ausschüttete. Die Schillerfalter kamen, um zu trinken. Hoffen wir, dass sie wenigstens dort überlegen können!


Dr. Pauline Abt





OTTILLINGER
Individuell + funktional.
Vom Rohbau bis schlüsselfertig.

Neubau oder Altbau-Sanierung ...



Neubau oder Altbau-Sanierung. Alles nach Maß – für ein einzigartiges Zuhause.

Sie wollen ein Haus neu bauen oder einen Altbau modernisieren. Dann ist Ottillinger Ihr richtiger Partner: Mit Qualität und Professionalität in der Planung und Beratung, den modernen Baustoffen mit hervorragenden Eigenschaften und der jahrelangen Erfahrung von Ottillinger-Bau sind Sie auf der sicheren Seite.

- Dachausbau zur Wohnraumerweiterung
- Umbauarbeiten
- Putzarbeiten & Wärmedämm-Verbundsystem
- Feuchte Keller-Sanierung
- Mauerwerk- und Riss-Sanierung
- Balkon- und Terrassensanierung
- Badsanierung
- Hausmaler-Service

Interessiert? Gern besuchen wir Sie und informieren Sie vor Ort. Anruf genügt.

Wir realisieren Ihren neuen Wohn-, Arbeits- oder Lebensraum.

Dorfstraße 14 • 86684 Holzheim-Bergendorf • Tel. 0 82 76 - 5 89 69 -0
info@ottillinger-bau.de • www.ottillinger-bau.de

Harmonische Fensterdekorationen



Gardinenstudio Inge Polzer

Kontaktieren Sie uns und vereinbaren einen persönlichen Beratungstermin!

Gärtnerweg 4
86643 Riedensheim

Telefon: 0 84 31 / 6 41 19 04
Privat: 0 84 31 / 4 62 30

FLEXIBEL
wir passen uns unseren Kunden an!


AKTUELL
in Sachen neuer Trends!


INDIVIDUELL
nach Ihren Wünschen!

KFZ-Elektronik
Stephan Raudensky

PKW, LKW, Auflieger, Anhänger vor Ort Service für Werkstätten und Privat-Personen

Steuergeräte Diagnose, Service Rückstellung, Fehlersuche und Reparatur an der Elektrik / Elektronik





Standheizung, Klimaanlage, Hubladebühne, Zentralschmierung, Handy, Freisprecheinrichtung, Navigation

Stephan Raudensky
An der Pfütz 2 • 86666 Ortlfing • Tel.: 01728953648
Tel.: 08432/949231 • Email: st-raudensky@t-online.de



Marxheimer Sonnenstrom
Verwaltungs GmbH
Platzstraße 8 • 86688 Marxheim
Tel. 0 90 97 - 969 062

•Beratung
•Planung
•Montage
•Service

Ihr Partner für Photovoltaikanlagen

Die Sonne: Ihr neuer Stromlieferant.
Produzieren Sie mit einer Solar-Anlage Ihre eigene Energie.

Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten, wie Sie Sonnenenergie für sich nutzen können, sind wir genau der richtige Partner. Denn wir bieten Ihnen vor Ort den kompletten Service: von der Beratung über die Planung bis hin zur Installation. Investieren Sie in die Energie der Zukunft und rufen Sie uns an!

Solarstrom Fachhandwerkspartner





Internet: www.marxheimer-sonnenstrom.de; Email: info@marxheimer-sonnenstrom.de

Besichtigen Sie unsere Muster-Markisen auch sonntags von 9 - 12 Uhr

Rollädenkästen - Markisen - Rundumtore
Fenster- und Rolladenfachvertrieb

Wir bieten Ihnen eine der größten Stoff - Kollektionen mit ca. 500 verschiedenen Dessins zur Auswahl

Adolf Stelzer
Dinkelshausen A 14
86676 Ehekirchen
Tel.: 08435/277,
Fax 08435/1024



MARKISEN
Deutsche Spitzenqualität.



Metzgerei Stöckle
Qualität aus der Region

Oktober-Angebote

Qualität mit Frischegarantie!

- Schlachtvieh aus der Region
- Eigene Schlachtung & Zerlegung

Angebote „Heiße Theke“

Knusprig gegrillte Spanferkel-Vorderhaxe Stück / 1,50 €
Leckere Spare-Ribs vom Kotelett, gegrillt 1 kg / 4,90 €

Jeden Montag ab 17:00 Uhr:
Kesselfleisch mit Kesselbrühe (auch zu bestellen) 3,00 €
Zum Mitnehmen in der Hauptstraße (Hotelküche)

Beste Metzgerqualität

Blut- und Leberwurst, herzhaft gewürzt	1 kg / 3,79 €
Saures Kalbs-Lüngerl	400 g-Dose / 1,99 €
Leberkäsebrät zum Backen in der Aluschale	1 kg / 4,40 €
Rindersalami, naturgereift, rein Rind 100 %	1 kg / 6,49 €
Lammsalami, naturgereift	1 kg / 5,99 €
Kalbsleberwurst im Golddarm	1 kg / 4,40 €
Hausmacher Presssack (rot, weiß, sauer, mild)	ab 1 kg / 3,90 €
Aufschnitt, verschiedene Sorten in 500 g	1 kg / 6,49 €
Gelbwurst, mit und ohne Petersilie	1 kg / 5,50 €
Herzhafte Landjäger, Bauernbratwurst	1 kg / 6,90 €
Käseknacker, Zigeunerknacker	1 kg / 6,90 €
Zwerchrippe	1 kg / 3,90 €
Hackfleisch gemischt	1 kg / 3,99 €
Schlegel-Krustenbraten	1 kg / 4,50 €
Putenschnitzel geschnitten oder am Stück	1 kg / 6,90 €
Schweine-Filet, frisch, ohne Kette	1 kg / 9,90 €
Kalbsgulasch, handgeschnitten	1 kg / 7,90 €
Sauerbraten (brautfertig eingelegt, von der Keule)	1 kg / 7,90 €
Schlegelrollbraten, mager	1 kg / 4,90 €

und viele andere aktuelle Angebote!

Direktverkauf mit Selbstbedienung und Imbiss:
B16, Ausfahrt Rain Ost, direkt am Kreisverkehr

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 06:00 - 18:00 Uhr Sa.: 07:00 - 13:00 Uhr



Metzgerei Stöckle KG
In der Moosweide (B16) • 86641 Rain/Lech
Tel. 0 90 90 / 96 01-90 • Fax 96 01-66



Heizsotech Brix

Heizung · Sanitär · Bäder · Solar

Ein neues modernes Bad

Komplettsanierung aus einer Hand
 Direkt bei Planungsbeginn helfen wir Ihren Raum optimal zu nutzen, zukunftssicher durch energiesparende Technik.
 Schnell, sauber und zuverlässig!





Gewerbering 24 · 86666 Burgheim
 Tel.: 0 84 32 / 94 33-0 · Fax: 94 33-20 o. 25
 E-Mail: info@heizsotech-brix.de
 www.heizsotech-brix.de

Anhänger direkt vom Hersteller
 Termin ausmachen für Anhängerkcheck!
 Auch für Fremdfabrikate und Pferdeanhänger



DER ANHÄNGER PARK



...wenn's Qualität sein muss!

UNSiNN Fahrzeugtechnik GmbH
DER ANHÄNGER PARK
 Gewerbegebiet Pessenburgheim
 Am Schlarpfengrund 2
 86684 Holzheim

Tel. 08276 5890-900
 Fax 08276 5890-999
 info@der-anhaengerpark.de
 www.der-anhaengerpark.de

Werksverkauf · Vermietung · Reparatur- und Ersatzteilservice
 www.der-anhaengerpark.de



Sie sind es uns Wert

- konsequent
- konstruktiv
- erfolgreich

Ihr starker Partner in allen Fragen der Abfallwirtschaft!



LANDKREISBETRIEBE
 NEUBURG - SCHROBENHAUSEN

Sehensander Weg 23 · 86633 Neuburg
 Tel: 0 84 31/612-0 · Fax: 0 84 31/612-151
 e-Mail: landkreisbetriebe@neuburg.de
 www.landkreisbetriebe.de



Ihr **Kind** hat **Konzentrationsprobleme?**
 Ihr **Kind** hat **Schwierigkeiten** beim **Lesen** und **Schreiben?**

Wir können helfen mit dem Marburger Konzentrationstraining und der Leseambulanz!

Rufen Sie uns an!
 Wir informieren Sie gerne!

Praxis für Ergo- und Reiththerapie **Yvonne Katzenberger**
 Illdorfer Str. 7 · 86666 Burgheim · Tel.: 0 84 32/94 84 74

:data factory
 Global gedacht, genial gemacht!

Werden Sie im Web gut gefunden?
 Wir prüfen Ihre Seite auf Herz und Nieren!

Wir prüfen Ihre Platzierung
 im Vergleich mit bis zu 5 Mitbewerbern in Google, Yahoo und Bing
 für 10 Schlüsselbegriffe

Wir prüfen die Qualität Ihrer Seite
 korrekte technische Umsetzung
 Optimierungsmöglichkeiten für eine Platzierung in den Top 10

NUR 99€

AB OKTOBER 2011

:data factory GmbH
 Amalienstraße A38
 86633 Neuburg/Donau
 Tel: 0 84 31 - 6 47 39.0
 Fax: 0 84 31 - 6 47 39.19
 Mail: info@data-factory.net
 Web: www.data-factory.net

:webspacE factory
 Domainangebote und kostenlose Analyse Ihrer Marke
 www.webspacE-factory.net

Wünsch's Hofladen Burgheim



Gemüse, Obst, Spezialitäten von uns & aus der Region

Angebot im Herbst:

Eigenbau!
 Salate wie Endivien, Feldsalat, Chinakohl, usw.
 Alle Sorten Kraut, Wirsing, Lauch, rote Rüben, Karotten und Wurzelgemüse, viele andere Sorten von Gemüse, Kürbisse wie Hokkaido und Muskat.
 Kartoffel verschiedener Sorten, wie Sieglinde, Rebecca, Linda, Bamberger usw. und größere Mengen zum Einwintern.
 Citrusfrüchte, Exotische Früchte, Obst je nach Saison, verschiedene Sorten Äpfel und Birnen.
 Eier aus der Region, Nudeln und Mehl, Kaltgepresste Öle, Schokofrüchte, Trockenobst.
 Verschiedene Sorten Käse, alle frisch vom Laib.
 Auf Kirchweih Ernten bitte vorbestellen!

Ab 14. Sept. haben wir unseren Hofladen wieder geöffnet!



Familie Wünsch
 Donauwörther Str. 28
 86666 Burgheim
 Tel. 08432 - 471
 Fax 08432 - 949342

Hofladen Öffnungszeiten:
 Mittwoch bis Freitag von 8:00 - 18:00 Uhr
 Samstag von 8:00 bis 12:00 Uhr

BAUGEWERBE

SPENNINGER
Malermeister GmbH
Burgheim & Neuburg
Telefon 08431/46552

Baumaschinen MÜLLER
Baggerbetrieb
Vermietung von Baumaschinen mit oder ohne Fahrer
Kleintransporte
Baustoffhandel
Erlengraben 114
86669 Kilngsmoos
Tel. 0 84 33 / 17 13
Fax: 08433/920644

HANDWERK

elektro fischl
Installation Planung
Reparatur Telefon
Beleuchtung Kernbohrung
elektro - fischl, römerweg 6, 86666 burgheim
Tel. 08432-252, Fax -8610

HANDEL /

DER ANHÄNGER PARK
...wenn's Qualität sein muss!
Gewerbegebiet Pessenburgheim
Am Schlarpfengrund 2 • 86684 Holzheim
Tel. 08276 5890-900 • Fax 08276 5890-999
info@der-anhaengerpark.de • www.der-anhaengerpark.de

DIENSTLEISTUNG

HAIRSTYLE BY SILKE
Ortlfingerstr. 1 • 86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 - 94 96 67

Werbung, die trifft!
RÖSSLER consult
Marketing+Design
08432 9488-0
info.roesslerconsult.de
www.roesslerconsult.de

Sankt Johannes
Stiftung Behindertenwerk
Schloß Straß
Seniorenzentrum und
Wohnen für behinderte Menschen
Neuburger Str. 11 • 86666 Burgheim/Straß
Tel. 08432 943-0 • Fax 08432 943-105
www.sanktjohannes.com

Handel- und Dienstleistungsbetrieb
Manfred Lösch
Kies- Schotter- usw.
• Container • Kehrmaschinen • LKW
• 4-Achs-Tiefelader • Holzspaltung
Stefanstraße 14 • 86666 Ortlfing
Tel.: 08432/380 • Fax: 08432/8298
Handy: 0172/7590611

PAWLAK
Stuck • Putz • Restaurationen
Pawlak Verputz GmbH
Gewerbering 28 • 86666 Burgheim
Tel. (0 84 32) 92 02 02 • Fax: 92 02 04
e-Mail: Pawlak.Verputz.GmbH@t-online.de

Kimmerling
Fachbetrieb für Kachelöfen, Fliesen,
Kaminöfen, Herde und Wasseraufsätze
Meisterbetrieb seit 1725
86666 BURGHEIM
Georgstr. 8 • Tel. 08432 563

Eine Spur sympathischer
ZIEGLER Autohaus
Martin Ziegler GmbH & Co. KG Tel. Verkauf: 08253/9997-70
Schrobenhausener Str. 56 Tel. Werkstatt: 08253/9997-67
86554 Pöttmes Tel. Ersatzteile: 08253/9997-68
www.ziegler-autohaus.com

Kapellenstraße 6 • 86666 Ortlfing
Fon 0 84 32 / 94 97 11
Fax 0 84 32 / 94 97 13
office-gonzales@t-online.de
Office Gonzales
Inh. Martina Habermeyer
Der schnelle Lieferservice für Büro- und EDV-Zubehör

FRITZ RUCKER
KFZ-SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH
86666 Burgheim • Gewerbering 5
Tel. 08432-1498 • Fax. 08432-1394
www.rucker-sv.de

ReAktiv
Praxis für Krankengymnastik, Massage u. Wellness
Robert Brunner
Physiotherapeut
Marktplatz 7
86666 Burgheim
Tel. (0 84 32) 94 88 77
Fax (0 84 32) 94 88 78

www.auto-hoeger.com
AUTO HÖGER GMBH
Über 150 Jahreswagen von Audi, VW, Skoda, Seat
KFZ-Meisterwerkstatt
Jetzt mit Autovermietung
Rudolf-Diesel-Strasse 6, 86554 Pöttmes
Tel.: 08253-9978-0, Fax: 08253-997820
info@auto-hoeger.com • www.auto-hoeger.com

MACK
GmbH
• Baumaschinen - Baugeräte
86666 Burgheim(Do) • Schnödhofweg 27
Tel. 0 84 32/94 85-0 • Fax 0 84 32/94 85-10
www.mack-baugeraete.de

SLIDE TEC
Fenster • Türen • Küchen • Betten
SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0
Telefax: 0 84 32 / 94 88 1 - 19
info@slidetec.de • www.slidetec.de

PETER HOPP
Fliesenlegermeister
Kapellenstrasse 5 b
86666 Burgheim/Ortlfing
Tel. 0 84 32 / 81 52
Fax 0 84 32 / 94 98 54
Fliesen-, Platten- & Mosaikarbeiten
Beratung - Fliesenverkauf

Hefele Landtechnik
Landmaschinen
Reparaturen
Ersatzteillager
Hydraulik
Hefele Landtechnik
Inh. Markus Habermeyer
Kapellenstr. 6 • 86666 Ortlfing
Tel. 08432/949575
Power für den Garten
Honda • Stahl • Gardena

schäferei hecht
Rosenstr. 4 • 86666 Straß
Telefon: 08432 1806
Lammfleisch u. Felle
NEU: Naturtextilien für Babys,
Kinder und Erwachsene

Photo Popanda
Der Fotografenmeister
Ihr Meisterfotograf
Photo Popanda
Schwalbenstr. 11
86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 / 82 96

JR FARM
Spezialitäten für Nager, Vögel und Reptilien
JR FARM Heimtiermahrung • 86684 Pessenburgheim
www.JR-FARM.de

Neuburger Bestattungs-
und Überführungsinstitut
FALLER
Bestattungen
Rat und Hilfe im Trauerfall
Wolfgang-Wilhelm-Platz B 173
86633 Neuburg an der Donau
Tel. (0 84 31) 72 70

GEORG Ritter
BAUELEMENTE
HOLZDECKEN - PARKETT - ZIMMER- & HAUSTÜREN - FENSTER
St.-Leonhard-Straße 12a
86643 Rennertshofen-Kienberg
Tel.: 0 90 94 / 90 20 23 • Fax: 0 90 94 / 90 20 24
www.bauelemente-ritzer.de

GSP
Gerhard Spielvogel
Haus- und Gartenservice, Rasenpflege,
Rollrasen, Minibagger-Arbeiten, -verleih
Ulrichstraße 15, 86641 Rain/Sallach
Tel. 0179/4 51 13 68, Fax 0 90 90/92 17 08

Burgheimer Schreinerwerkstätten GmbH
Bertoldsheimer Strasse 88 • 86666 Burgheim
Tel. +49(0)8432 949090
www.schreinerwerkstaetten.net

Tomsche GmbH
Drucken-Sticken-Flocken
Holzkirchener Str. 5
86666 Burgheim-Illdorf
Tel. +49 (0) 84 32 / 263561
www.bekleidung-tomsche.
shirt-mit-druck.de

Oase
DES ALLTAGS
Praxis für Physiotherapie und Wellness
Georgstr. 12 • 86666 Burgheim • Tel. 08432/947888

Wünsch's Hofladen
Gemüse, Obst, Spezialitäten
von uns & aus der Region
Donauwörther Str. 28 • 86666 Burgheim
Tel. 08432 - 471 • Fax 08432 - 949342

Webdesign CMS Webdesign
Internet CMS Marketing
:data factory
08431/647390 info@data-factory.net
www.data-factory.net

Domains Webpace
Web Server
webpace factory
Domains Web Server
Webpace
08431/647390
info@webpace-factory.net
www.webspace-factory.net

Manfred Burzler
Bauspengerei und Metallgestaltung
Meisterbetrieb
Geiseleranger 4
86697 Unterhausen
Tel. +49 (0) 84 31 459 90

Theo Rehm
Spenglerei-Installator
Neuburger Straße 10
86643 Rennertshofen
Tel. 08434-249 • Fax 08434-770

HAUSTECHNIK BURKHARD
• Heizung
• Sanitär
• Spenglerei
• Schlosserei
Inhaber Raimund Burkhard
Monheimer Str. 2 • 86643 Rennertshofen
Telefon 08434 277

Franz Anderl
Kraftfahrzeuge
Kundendienst - TÜV - Reparaturen aller Art
Unfallinstandsetzung mit Rahmenrichtbank
Im Westerfeld 13 • 86697 Sinning
Telefon 0 84 35/5 35 • Fax 94 18 86

ZWEIRAD HELMER
Fahrräder • Roller
Rasenmäher • Reifenhandel
Immer die richtige Adresse für Sie:
www.zweirad-helmer.de
Zweirad Helmer
Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350

Störungsfreier Betrieb
Versicherungsbüro
Christian Pichler
Sudetenlandstr. 21
86633 Neuburg/Donau
Telefon (0 84 31) 93 05
Wir versichern Bayern.

ZWEIRAD FEURER
Fahrräder + Reparaturen
Klaus Feurer
Zieglerstr. 4 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432/8335 • klaus@feurer.biz

Wir expandieren für Sie!
Ihr neuer Renault-Partner in Pöttmes!
ZIEGLER Autohaus
RENAULT
RENAULT Service
Martin Ziegler GmbH & Co. KG • Schrobenhausener Str. 56 • 86554 Pöttmes
Tel. Verkauf: 08253/9997-70 • Tel. Werkstatt: 08253/9997-67 • www.ziegler-autohaus.com

Landesverband Bayerischer Tonkünstler e.V. im DTKV
Zertifikat
Privater Musikunterricht
Dipl.-Musiklehrer
Staatl. anerkannter Bläser-
klassenleiter bietet an:
• privaten Musikunterricht
Schlagzeug, Percussion,
Keyboard und Posaune
• Einzelstundenverträge
(Ferien nicht bezahlt)
• Einstieg unabhängig
vom Schuljahr
Tel.: 08432/1720

SLIDE TEC
Es geht wieder los!
Koch mit
Freitag, 28. Oktober 2011, 19 Uhr:
Kartoffel & Kürbis, 4-Gänge Menü, Preis p.P. 40,- €
Bitte um telefonische Anmeldung: Tel. 08432 8523 (max. 10 Personen)
SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • 86666 Burgheim
Küchenstudio: Tel.: 0 84 32/94 84 1-29
schnell@slidetec.de • www.slidetec.de

... aus liebe zum Handwerk
Halbich
METZGEREI
CATERING & PARTYSERVICE
Denken Sie jetzt an Ihre Geburtstags,
oder Weihnachtsfeier wir sind für Sie da
Hauptgeschäft Oberhausen
Tel. 084319113 Fax. 6406907
Filiale Norma
Tel. 084315360589
Geschirr, Tischdecken, Zeltverleih metzgerei.halbich@t-online.de
www.catering-halbich.de

LEIDENSCHAFTLICH ANDERS



www.mazda-stories.de

PREMIERENPARTY
AM 15. OKTOBER, VON 8 - 16 UHR. ¹⁾



DER NEUE MAZDA3

Barpreis ab € 17.640 ²⁾ Jetzt leasen ab € 125 ³⁾



KOSTENLOS ⁴⁾ ON TOP

Beim Kauf eines neuen Mazda im Zeitraum vom 15. bis 16. Oktober 2011 erhalten Sie kostenlos ⁴⁾ on top ein iPad 2 ⁵⁾ 16 GB Wi-Fi in weiß inklusive einem Smart Cover im schicken Mazda Design im Wert von € 512.

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 8,4 l/100 km, außerorts 5,2 l/100 km, kombiniert 6,4 l/100 km.
CO2-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 147 g/km.

- 1) Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrten und kein Verkauf.
- 2) Barpreis für einen Mazda3 5-Türer Prime-Line 1.6 l MZR 77 kW (105 PS).
- 3) Ein Privat-Leasing-Angebot der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH für den Mazda3 5-Türer Prime-Line 1.6 l MZR 77 kW (105 PS) bei € 6.394,17 Leasing-Sonderzahlung, 10.000 km Laufleistung pro Jahr und 48 Monaten Laufzeit. Preise jeweils inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten.
- 4) Wird bei Abschluss eines Kaufvertrages für ein nicht zugelassenes Mazda Modell am PremierenParty-Wochenende gewährt. Die Aushändigung erfolgt nach Zulassung des Fahrzeugs.
- 5) iPad ist eine Marke der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen ist. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

Autohaus Klippel OHG

Gewerbering 2 • 86666 Burgheim

Tel. 0 84 32-92 00 85 • www.autohaus-klippel.de

Täglich Bettfedern-Reinigung

Inlett • Federn • Allergikerbetten • Matratzen • Lattenroste • Wasserbetten
in großer Auswahl.

Neu: Wir waschen auch Ihre Daunendecken
und Allergikerbetten.

Tel.: 0 84 32 / 304

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!



Betten Mai
Ringstr. 25a, 86666 Burgheim
*stark in Betten
und Matratzen*

Impressum

Der nächste Zwoaring Nr. 242 erscheint am 12.11.2011
Anzeigenschluss ist der 28.10.2011! (Auflage ca. 7.500 St.)

Herausgeber:

Handels- und Gewerbevereinigung, Markt Burgheim e.V.
1. Vors. C. Peters, Am Schäferacker 19, 86666 Burgheim, Tel. 08432/9484-10

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Markt Burgheim, Am Marktplatz 13, 86666 Burgheim
Beteiligung Markt Burgheim: 1.000,- Euro je Ausgabe

Konzeption, Gestaltung & Produktion:

Rössler Consult GmbH, Klaus Rössler, Kreuterstr. 14, 86666 Straß

Anzeigenannahme:

Susanne Götzenberger / Christine Beck
Tel. 08432/9488-16 / Fax 08432/9488-26, email: zwoaring@roesslerconsult.de

Druck: Merkle Druck+Service GmbH, Kaiser Karl Str. 3a, 86609 Donauwörth

Bildquelle:

Alle Rechte vorbehalten:
Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck (auch auszugsweise) ist nur mit Quellenangaben gestattet. Die vom Herausgeber gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Anzeigen kann keine Gewähr übernommen werden.